

číslo zmluvy objednávateľa :

číslo zmluvy zhotoviteľa : 0302/2014

115 / 2014 / OK / 2.4.2

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa § 536 až § 565 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

1. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1. Objednávateľ : Mesto Prievidza
Námestie slobody 14
971 01 Prievidza
- Štatutárny orgán : JUDr. Katarína Macháčková, primátorka mesta
Zástupca splnomocnený na rokovanie vo veciach technických:
Mgr. Edita Mrázová, vedúca odboru ÚP, SP, výstavby a ŽP
- Bankové spojenie : VÚB, a. s. pobočka Prievidza, č. ú.16626-382 / 0200
IČO : 318 442
DIČ : 2021162814
- 1.2. Zhotoviteľ : AGS ATELIER s. r. o., Š. Baniča 2/6, 971 01 Prievidza
Štatutárny orgán : Ing. arch. Gabriel Szalay, konateľ
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa a.s., pobočka Prievidza
Číslo účtu : 0372420778 / 0900
IČO : 36344532
DIČ : 2022012047
Zapísaný : OR SR oddiel Sro, Vložka číslo 15684/R

2. FORMA VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

- 2.1 Zmluva sa uzatvára na základe výsledku verejného obstarávania, podľa § 9 ods.9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a Príkazného listu primátorky mesta č. 6/2013 na uplatňovanie postupov verejného obstarávania.

3. PREDMET ZMLUVY

- 3.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zhotoví – spracuje pre objednávateľa v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve a objednávateľovi odovzdá územnoplánovaciu dokumentáciu (ďalej len ÚPD) Zmeny a doplnky č. 15 k Územnému plánu mesta Prievidza a Zmeny a doplnky č. 3 k Územnému plánu centrálnej mestskej zóny (ďalej len ZaD č. 15 ÚPN M Prievidza a ZaD č. 3 ÚPN CMZ Prievidza) a objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne



zhotoviteľovi účinné spolupôsobenie, a že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu. Na rozsah predmetu zmluvy mesto Prievidza požiada o dotáciu Ministerstvo dopravy výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky v súlade so Zákonom 226/2011 Z.z.

- 3.2. Predmet zmluvy bude spracovaný v súlade so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon) a vyhláškou MŽP SR č. 55/2001 Z.z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii. Všetky chyby a nedostatky zistené pri odovzdaní a prevzatí diela je povinný zhotoviteľ odstrániť v termíne dohodnutom v zápisnici, resp. ihneď bez zbytočného odkladu po vyzvaní objednávateľom.
- 3.3. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený a odborne spôsobilý vykonávať dielo podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje spolupracovať pri prerokovávaní návrhu územnoplánovacej dokumentácie a pri vyhodnocovaní pripomienok a stanovísk.

4. TERMÍNY PLNENIA

- 4.1. Termín zhotovenia diela: je stanovený v súlade s harmonogramami obstarávania, ktoré tvoria prílohy č. 1 a 2 k predmetnej zmluve o dielo,
- 4.2. Termín plnenia, t.j. zhotovenia (spracovania) a dodania častí predmetu diela :
- Návrh ZaD č. 15 k ÚPN M Prievidza do 30 pracovných dní od pokynu objednávateľa, v súlade s harmonogramom obstarávania, ktorý tvorí prílohu č.1 predmetnej zmluvy o dielo
 - Návrh ZaD č. 15 ÚPN M Prievidza, dopracovanie k §25do 14 pracovných dní od doručenia pokynu obstarávateľa, vrátane vyhodnotenia stanovísk a pripomienok s návrhom na rozhodnutie o námietkach a pripomienkach z prerokovania obstarávateľom a v súlade s harmonogramom obstarávania, ktorý tvorí prílohu č.1 predmetnej zmluvy o dielo.
 - Návrh ZaD č. 3 ÚPN CMZ Prievidza : do 50 pracovných dní od pokynu objednávateľa v súlade s harmonogramom obstarávania, ktorý tvorí prílohu č.1 predmetnej zmluvy o dielo,
 - Návrh ZaD č. 3 ÚPN CMZ Prievidza, dopracovanie k §25do 21 pracovných dní od pokynu obstarávateľa vrátane vyhodnotenia stanovísk a pripomienok s návrhom na rozhodnutie o námietkach a pripomienkach z prerokovania obstarávateľom a pokynu na dopracovanie, v súlade s harmonogramom obstarávania, ktorý tvorí prílohu č.1 predmetnej zmluvy o dielo

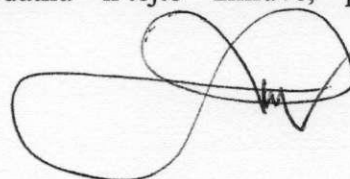
5. CENA

- 5.1. Cena diela je stanovená vzájomnou dohodou podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške za jednotlivé časti diela a celkom :

- ZaD č. 15 k ÚPN M Prievidza 3 500, - € (tritisícpäťsto eur)
- ZaD č. 3 k ÚPN CMZ Prievidza 4 900, - € (štyritisícdeväťsto eur)
- Cena celkom bez DPH 8 400, - € (osemtisícštyristo eur)**

Cena je konečná, zhotoviteľ nie je platcom DPH.

- 5.2. Cenu diela je možné zmeniť po predchádzajúcom prerokovaní a odsúhlasení s objednávateľom a to formou písomného dodatku k tejto zmluve, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.



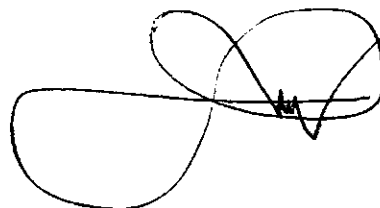
- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky projektové práce písomne požadované objednávateľom nad zmluvne dohodnutý rozsah, budú považované za práce navyše. Práce navyše sa zhotoviteľ zaväzuje pre objednávateľa vykonať na základe písomného dodatku k tejto zmluve, podpísaného štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán, ktorého obsahom bude hlavne cena, druh, rozsah a termíny plnenia prác navyše. Zhotoviteľ nie je oprávnený vystaviť faktúru iba na základe objednávky alebo odsúhlasenia prác navyše zástupcom objednávateľa. Pre vznik nároku zhotoviteľa na vystavenie faktúry je potrebné uzavrieť dodatok k zmluve.
- 5.4. Územnoplánovacie dokumentácie t.j. jednotlivé časti predmetu diela budú zhotovené a dodané objednávateľovi v 6-ich vyhotoveniach spolu a po jednom vyhotovení v elektronickej forme.
- 5.5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak budú požadované práce navyše, nad zmluvou dohodnutý rozsah prác, budú predmetom dohody zmluvných strán a dodatku k zmluve.

6. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1 Cenu za dielo uhradí objednávateľ na základe faktúr vystavovaných zhotoviteľom po zhotovení a dodaní návrhu jednotlivých častí diela pre prerokovanie územnoplánovacej dokumentácie v zmysle § 22 a § 23 stavebného zákona.
- 6.2 Faktúra bude obsahovať tieto údaje:
- obchodné meno objednávateľa a zhotoviteľa, adresu sídla
 - číslo zmluvy
 - číslo faktúry
 - deň odoslania a splatnosti faktúry
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu zhotoviteľa
 - označenie služby
 - celkovú fakturovanú sumu
 - pečiatka a podpis oprávnenej osoby zhotoviteľa
 - kalkuláciu ceny projektových prác
 - podpis objednávateľa.
- 6.3 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti, uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie.
- 6.4 Lehota splatnosti faktúry je do 30 dní od jej doručenia objednávateľovi do podateľne. V prípade, že bola faktúra vrátená na doplnenie resp. opravu, plynie nová lehota splatnosti.
- 6.5 Účastníci týmto uzatvárajú dohodu o zákaze postúpenia pohľadávok vzniknutých zo zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou.

7. SPOLUPÔSOBENIE A PODKLADY OBJEDNÁVATEĽA

- 7.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas vykonávania diela poskytne zhotoviteľovi v rozsahu nevyhnutnom potrebné spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní podkladov a doplňujúcich informácií potrebných pre vypracovanie dokumentácie.
- 7.2 Zabezpečenie súčinnosti potrebnej obstarávateľskej činnosti v súlade s §§ 22 až 28. stavebného zákona prostredníctvom odborne spôsobilej osoby v súlade s § 2a zákona.
- 7.3 Doba súčinnosti objednávateľa, t.j. zabezpečenia nevyhnutných podkladov a obstarávateľskej činnosti pre spracovanie diela má odkladný účinok na lehotu spracovania.



8. ZÁRUČNÁ DOBA – ZODPOVEDNOSŤ ZA CHYBY

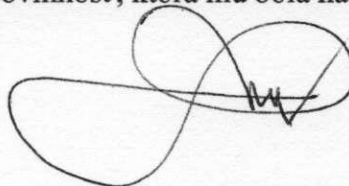
- 8.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že odovzdá zhotovenú územnoplánovaciú dokumentáciu spôsobilú na dojednaný účel využitia a zaväzuje sa pri zhotovovaní dokumentácie dodržiavať všeobecne záväzné predpisy a technické normy platné v čase spracovania predmetnej dokumentácie a zodpovedá za jej chyby v čase jej odovzdania. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi záručnú dobu za kvalitu technického riešenia po dobu 36 mesiacov odo dňa odovzdania projektovej dokumentácie objednávateľovi.
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad chyby diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť chyby bezplatne odstrániť bez zbytočného odkladu.

9. ZMLUVNÉ POKUTY

- 9.1. Zhotoviteľ sa zaviazal dokončiť a odovzdať objednávateľovi predmet diela v termínoch uvedených v bode 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania s odovzdaním diela môže objednávateľ uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 20 eur za každý deň omeškania. Objednávateľ je oprávnený o výšku zmluvnej pokuty znížiť fakturáciu zhotoviteľa..
- 9.2. Zaplatením zmluvných pokút sa zhotoviteľ nezbavuje povinnosti zistené vady diela bezodplatne odstrániť a nahradiť prípadné škody.
- 9.3. Zmluvné strany sa dohodli, že zistené vady diela odstráni zhotoviteľ v lehote do 10 dní od dňa prevzatia písomnej výzvy objednávateľa. V prípade ak nie je možné v tejto lehote vykonať odstránenie chýb diela, musí dôjsť k dohode o lehote plnenia. Ak sa omešká zhotoviteľ s odstránením chýb diela môže si objednávateľ uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 20,- eur za každý deň omeškania.
- 9.4. V prípade omeškania úhrady splatnej faktúry podľa tejto zmluvy, objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 9.5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia bodu 8.1. alebo bodu 3.3. tejto zmluvy má objednávateľ právo udeliť a zhotoviteľ povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny diela uvedenej v bode 5.1. tejto zmluvy a povinnosť bezodkladne odstrániť porušenie (nedostatky) na vlastné náklady. V prípade nesplnenia povinnosti bezodkladne odstrániť porušenie bodu 8.1. alebo bodu 3.3. tejto zmluvy na vlastné náklady, má objednávateľ právo opakovane udeliť a zhotoviteľ povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny diela uvedenej v bode 5.1. tejto zmluvy. Splatnosť faktúr za zmluvné pokuty je do 30 dní odo dňa ich doručenia.

10. ZÁNIK ZÁVÄZKOVÉHO VZŤAHU

- 10.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
- dohodou
 - odstúpením od zmluvy.
- 10.2 Za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti na účel odstúpenia od zmluvy sa považuje:
- nedodržanie dohodnutej ceny za dielo uvedenej v Čl. 5.
 - omeškание s vykonaním diela podľa tejto zmluvy oproti dohodnutému lehote plnenia o viac ako 1 mesiac,
 - nedodržanie lehoty na odstránenie chyby diela, ani v dodatočne stanovenej lehote,
 - porušenia bodu 8.1. alebo bodu 3.3. tejto zmluvy.
- 10.3 V prípade porušenia povinnosti zhotoviteľa, ktoré sa považuje za nepodstatné porušenie zmluvnej povinnosti, ak zhotoviteľ nesplní svoju povinnosť, ktorá mu bola na to poskytnutá, je objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.



- 10.4 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 10.5 Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty.
- 10.6 Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté nároky na náhradu škody vzniknuté porušením zmluvy.
- 10.7 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak nezíska dotáciu na realizáciu predmetu zmluvy, pred pokynom na začatie prác na diele.

11 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1 V zmysle stavebného zákona sa rozumie pod pojmom „obstarávateľ“ obec (mesto), ktoré je objednávateľom v zmysle obchodného zákonníka. Zhotoviteľ je v zmysle stavebného zákona spracovateľom. Obstarávateľskú činnosť v mene obstarávateľa podľa § 2a stavebného zákona vykonáva odborne spôsobilá osoba pre obstarávanie registrovaná MDVaRR.
- 11.2 Do úplnej úhrady honoráru za jednotlivé zhotovené časti diela je predmetná časť diela vlastníctvom zhotoviteľa.
- 11.3 Ostatné vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne platných právnych predpisov.
- 11.4 Všetky zmeny tejto zmluvy o dielo budú vypracované vo forme písomného dodatku odsúhlaseného a podpísaného oboma stranami.
- 11.5 Zmluvné strany výslovne prehlasujú, že táto zmluva zodpovedá ich slobodnej vôli, uzavierajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
- 11.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia povinnou osobou.
- 11.7 Zmluva má päť strán a je vypracovaná vyhotovená v štyroch exemplároch (rovnopisoch), po dva exempláre pre obe zmluvné strany.

V Prievidzi dňa 22.02.2014

Za objednávateľa:

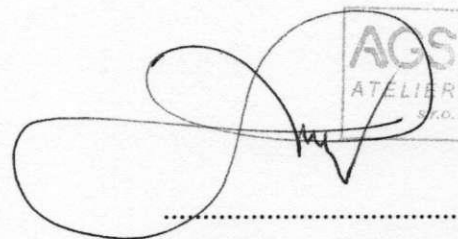


JUDr. Katarína Macháčková
primátorka mesta



V Prievidzi dňa 17.02.2014

Za zhotoviteľa:



Ing. arch. Gabriel Szalay
konateľ spoločnosti

ARCHITECTÚRA - URBANIZMUS - DIZAJN
S. BANIČI, s.r.o.
971 01, PRIEVIDZA
tel./fax: 0481 543 20 80, 5432060
web: www.npsarellor.sk
ICO: 36344532 DIC: 2022012847

Zmeny a doplnky č. 15 Územného plánu mesta Prievidza

HARMONOGRAM OBSTARÁVANIA

Navrhované termíny obstarávania v súlade s §§ 22 až 28 stavebného zákona :

I. Etapa – činnosť spracovateľa - spracovanie (zhotovenie) „Návrhu ZaD ÚPN M Prievidza“ do 30 pracovných dní od uzatvorenia zmluvy o dotácii a pokynu obstarávateľa na začatie prác v súlade s § 22 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku, v znení neskorších predpisov (ďalej len stavebného zákona)

Navrhovaný termín: 05 – 06 2014

II. Etapa – činnosť obstarávateľa podanie strategického dokumentu na prerokovanie v súlade so Zákonom o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Navrhovaný termín : 06 – 07 2014

III. Etapa – činnosť obstarávateľa a spracovateľa – prerokovanie „Návrhu ZaD ÚPN O“ v súlade s § 22 stavebného zákona, vyhodnotenie stanovísk a pripomienok s návrhom na rozhodnutie o námietkach a pripomienkach, udelenie súhlasu so záberom PPF a LPF, **dopracovanie Návrhu ZaD ÚPN Obce k § 25** o opodstatnené pripomienky z vyhodnotenia. Žiadosť o preskúmanie podľa §25 SZ Časová náročnosť cca 60 dní.

Navrhovaný termín : 07 – 08 2014

IV. Etapa - činnosť obstarávateľa – príprava podkladov na schvaľovanie územnoplánovacej dokumentácie v súlade s § 24 stavebného zákona a ich predloženie na preskúmanie podľa § 25 stavebného zákona. Časové obdobie cca 60 dní.

Navrhovaný termín : 08 - 09 2014

V. Etapa - činnosť obstarávateľa - predloženie „Návrhu ÚPN O“ na schválenie a schválenie „Návrhu ÚPN O“ obecným zastupiteľstvom do 30 dní od obdržania výsledku preskúmania podľa § 25 stavebného zákona.

Navrhovaný termín : 09 - 10 2014

VI. Etapa - činnosť obstarávateľa - uloženie ÚPD v zmysle § 28 zák. č. 50/1976 Zb. v platnom znení do troch mesiacov od schválenia.

Navrhovaný termín : 10 - 11 2014

V Prievidzi 17. 02. 2014

za obstarávateľa
JUDr. Katarína Macháčková
primátorka mesta



za zhotoviteľa
Ing. arch. Gabriel Szalay
konateľ AGS ATELIER s.r.o.

**Zmeny a doplnky č. 3 Územného plánu
centrálnej mestskej zóny Prievidza**

HARMONOGRAM OBSTARÁVANIA

Navrhované termíny obstarávania v súlade s §§ 22 až 28 stavebného zákona :

I. Etapa – činnosť spracovateľa - spracovanie (zhotovenie) „Návrhu ZaD ÚPN CMZ Prievidza“ do 45 pracovných dní od pokynu obstarávateľa na začatie prác v súlade s § 23 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku, v znení neskorších predpisov (ďalej len stavebného zákona)

Navrhovaný termín: 08 – 10 2014

II. Etapa – činnosť obstarávateľa podanie strategického dokumentu na prerokovanie v súlade so Zákonom o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Navrhovaný termín : 10 – 11 2014

III. Etapa – činnosť obstarávateľa a spracovateľa – prerokovanie „Návrhu ZaD ÚPN CMZ“ v súlade s § 22 stavebného zákona, vyhodnotenie stanovísk a pripomienok s návrhom na rozhodnutie o námietkach a pripomienkach, prerokovanie na verejnom zhromaždení, **dopracovanie Návrhu ZaD ÚPN CMZ k § 25** o opodstatnené pripomienky z vyhodnotenia. Žiadosť o preskúmanie podľa § 25 SZ Časová náročnosť cca 90 dní.

Navrhovaný termín : 11 – 02 2015

IV. Etapa - činnosť obstarávateľa – príprava podkladov na schvaľovanie územnoplánovacej dokumentácie v súlade s § 24 stavebného zákona a ich predloženie na preskúmanie podľa § 25 stavebného zákona. Časové obdobie cca 60 dní.

Navrhovaný termín : 03 - 04 2015

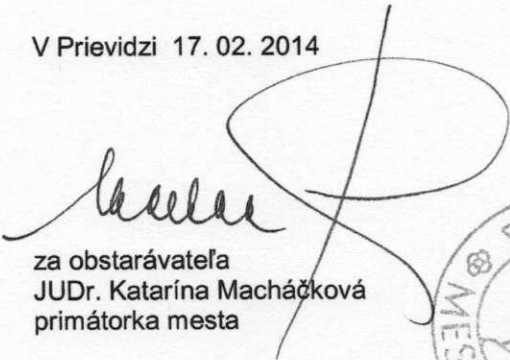
V. Etapa - činnosť obstarávateľa - predloženie „Návrhu ÚPN O“ na schválenie a **schválenie „Návrhu ZaD ÚPN CMZ“** obecným zastupiteľstvom v súlade s § 26 stavebného zákona do 30 dní od obdržania výsledku preskúmania podľa § 25 stavebného zákona.

Navrhovaný termín : 05 - 06 2015

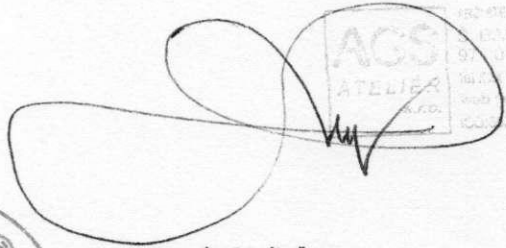
VII. Etapa - činnosť obstarávateľa - uloženie ÚPD v zmysle § 28 zák. č. 50/1976 Zb. v platnom znení do troch mesiacov od schválenia.

Navrhovaný termín : 07 - 08 2015

V Prievidzi 17. 02. 2014


za obstarávateľa
JUDr. Katarína Macháčková
primátorka mesta




za zhotoviteľa
Ing. arch. Gabriel Szalay
konateľ AGS ATELIÉR s.r.o.

AGS
ATELIÉR
s.r.o.
IČO: 444532 Dlu 1022x12477